Docket No.: Q

Declaration and Power of Attorney for Patent Application

特許出願宣言書および委任状

Japanese Language Declaration

私は下記発明者として以下の通り宣言します:	As a below named inventor, I hereby declare that:
私の住所、郵送先、および国籍は私の氏名の後に記載 された通りです。	My residence, mailing address and citizenship are as stated next to my name.
下記名称の発明に関し請求範囲に記載され特許出願がされている発明内容につき、私が最初、最先かつ唯一の発明者(下記氏名が一つのみの場合)であるか、あるいは最初、最先かつ共同発明者(下記氏名が複数の場合)であると信じます。	I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled
	"ASSAY METHOD USING A BIOCHEMICAL
	ANALYSIS UNIT AND BIOCHEMICAL
	ANALYSIS APPARATUS"
下記項目にx印が付いている場合を除き、上記発明の明 細書は本書に添付されます。	the specification of which is attached hereto unless the following box is checked:
口 上記発明は米国出願番号あるいはPCT国際出願	□ was filed onas United States Application Number or PCT
番号(確認番号)として年_月_日に出願され、 年_月_日に補正されました(該当する場合)。	International Application Number(Conf. No) and was amended on
	(if applicable).
私は特許請求範囲を含み上述の補正で補正された前記 明細書の内容を検討し、理解していることをここに表 明します。	I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.
私は連邦規則法典第37編1条56項に定義される特許性に 肝要な情報について開示義務があることを認めます。	I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, § 1.56.

Japanese Language Declaration

私は米国法典第35編119条(a)-(d)あるいは365条(b)に基づき特許あるいは発明者証書の下記外国出願、または365条(a)に基づき米国以外の少なくとも1ヶ国を指定した下記PCT外国出願についての外国優先権をここに主張するとともに、下記項目にx即を付けることにより優先権を主張する出願以前の出願日を有する特許あるいは発明者証書の外国出願あるいはPCT外国出願を示します。

I hereby claim foreign priority under Title 35, United States Code, § 119(a)-(d) or § 365(b) of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate, or § 365(a) of any PCT International application which designated at least one country other than the United States, listed below, and have also identified below, by checking the box, any foreign application for patent or inventor's certificate, or PCT International application having a filing date before that of the application on which priority is claimed.

Prior foreign application(s) 外国での先行出願 (patent)			優. Yes	rity Claimed 先権の主張 No
309686/2002	Japan	24/10/2002	有り 図	無し口
(Number) (番号)	(Country) (国名)	(Day/Month/Year Filed) (出願年月日)		
(Number) (番号)	(Country) (国名)	(Day/Month/Year Filed) (出願年月日)	_	
私は米国法典第35編119条(e)! 利益をここに主張します。	に基づき下記の米国仮特許の	I hereby claim the benefit under Title 35, § 119(e) of any United States provisional below.	United applicat	States Code, ion(s) listed
(Application No.) (出願番号)	(Filing Date) (出顧日)			
(Application No.) (出願番号)	(Filing Date) (出顧日)			
出願の利益をここに主張し、 の各項目の内容が米国法典第 される方法により先行米国法 示されていない限りにおいて 項に定義される検許性に肝!	を指定する下記PCT国際特許 本特許出願内特許請求範囲 第35編112条の最初の項に規定 うるいはPCT国際特許出題で開 連邦規則法典第37編1条56	I hereby claim the benefit under Title 35, § 120 of any United States application(s) PCT International application designating listed below and, insofar as the subject reclaims of this application is not disclosed States or PCT International application in by the first paragraph of Title 35, United acknowledge the duty to disclose informat to patentability as defined in Title 3' Regulations, § 1.56 which became availability and the prior application and the International filing date of this application.	on § 30 of the Unatter of a the the man States Coion which of the	55(c) of any nited States, each of the prior United ner provided ode, § 112, I h is material of Federal een the filing

(Filing Date)

(Filing Date) (出願日)

(出願日)

(Application No.)

(Application No.)

(出願番号)

(出願番号)

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

(Status: patented, pending, abandoned)

(Status: patented, pending, abandoned)

(状態:特許成立済、係属中、放棄済)

(状態:特許成立済、係属中、放棄済)

Japanese Language Declaration

委任状:私は下記の米国特許商標局(USPTO)顧客番号のもとに記載されるSUGHRUE MION法律事務所のすべての弁護士を、同顧客番号のもとに記載される個々の弁護士はSughrue Mion法律事務所のみの自由裁量に基づき変更され得ることを認識した上で、本特許出願の手続きおよびそれに関わる特許商標局との業務を遂行する弁護士として指名し、本特許出願に関するすべての通信が同USPTO顧客番号のもとに提出された住所宛に送付されることを要請します。

POWER OF ATTORNEY: I hereby appoint all attorneys of SUGHRUE MION, PLLC who are listed under the USPTO Customer Number shown below as my attorneys to prosecute this application and to transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith, recognizing that the specific attorneys listed under that Customer Number may be changed from time to time at the sole discretion of Sughrue Mion, PLLC, and request that all correspondence about the application be addressed to the address filed under the same USPTO Customer Number.



PATENT TRADEMARK OFFICE

電話連絡は下記へ:(名前および電話番号)

SUGHRUE MION, PLLC: +1 (202) 293-7060

Direct Telephone Calls to: (name and telephone number)

SUGHRUE MION, PLLC +1 (202) 293-7060

唯一あるいは第一の発明者名		Full name of sole or first inventor Kenji NAKAJIMA
発明者の署名	日付	Inventor's signature Date Kenter Nahenika October 25 2003
住所		Residence Kaisei-machi, Ashigarakami-gun, Kanagawa-ken, Japan
国籍		Citizenship Japan
郵送先		Mailing Address c/o Fuji Photo Film Co., Ltd., 798 Miyanodai, Kaisei-machi, Ashigarakami-gun, Kanagawa-ken, Japan
第二の共同発明者(該当する場合)		Full name of second joint inventor, if any
第二発明者の署名	日付	Second inventor's signature Date
住所		Residence
国籍		Citizenship
郵送先		Mailing Address

O	7	8	1	08
\mathbf{v}	,	v	•	-

MODIFY Form PTO-1595 RECORDATION	V FORM COVER SHEET U.S. DEPARTMENT OF COMMERCA
Day 184021	NTS ONLY U.S. Patent and Trademark Off
To the Director of the U.S. Patent and Trademark Office	ce: Please record the attached original documents or copy thereof.
. Name of conveying party(ies):	2. Name and address of receiving party(ies):
enji NAKAJIMA	FUJI PHOTO FILM CO., LTD. 210 Nakanuma, Minamiashigara-shi, Kanagawa-ken, Japan
dditional name(s) of conveying party(ies) attached? Yes No	
Nature of conveyance:	
Assignment	
Security Agreement	-
Other	
xecution Date: October 25, 2003	Additional name(s) & address(es) attached? Yes No
Application number(s) or patent number(s):	(5) 2 100 2 10
If this document is being filed together with a new applica	tion, the execution date of the application is:
A. Patent Application No.(s)	B. Patent No.(s)
10/692,011	Unknown
Additional numbers a	lttached? □ Yes ☑ No
Name and address of party to whom correspondence	6. Total number of applications and patents involved:
concerning document should be mailed:	1
SUGHRUE MION, PLLC	7. Total fee (37 CFR 3.41): \$40.00 ☑ Enclosed.
WASHINGTON OFFICE 23373 CUSTOMER NUMBER JAN 9 2004	☐ Authorized to be charged to Deposit Account No. 19-4880.
CUSTOMER NUMBER	The USPTO is directed and authorized to charge all required
9 200	fees, except for the Issue Fee and the Publication Fee, to Deposit
IANO	Account No. 19-4880. Please also credit any overpayments to said
F. SP.	Deposit Account.
	8. Deposit Account Number:
	19-4880
	(Attach duplicate copy of this page if paying by deposit account) USE THIS SPACE
© DO NOT I	

Reg. No. 33,102

Paul F. Neils

January 9, 2004 Date

Total number of pages including cover sheet, attachments, and documents: 2

Mail documents to be recorded with required cover sheet information to:

MAIL STOP ASSIGNMENT RECORDATION SERVICES

Director of the U.S. Patent and Trademark Office

P.O. Box 1450

Alexandria, VA 22313-1450

For Non-U.S. Clients

Assignment

Whereas, I/WK, Ken	
), have invented certain improvements in A BIOCHEMICAL ANALYSIS UNIT AND BIOCHEMICAL
ANALYSIS APPARATUS"	
and executed an application October 25, 2003	for Letters Patent of the United States of America therefor on; and
Whereas,	Fuji Photo Film Co., Ltd.
-0	210 Nakanuma, Minamiashigara-shi,
N 0 9 2004	Kanagawa-ken, Japan
408	
(assignee), desires to	acquire the entire right, title, and interest in the application and States patents to be obtained therefor;
Now therefore, for va	aluable consideration, receipt whereof is hereby acknowledged,
under 35 U.S.C. §119, and I any Letters Patent granted u successors and assigns; and	for the United States of America, including the right to claim priority we request the Director — U.S. Patent and Trademark Office to issue pon the invention set forth in the application to the assignee, its I/we will execute without further consideration all papers deemed a connection with the United States application when called upon to
Pennsylvania Avenue, NW,	ze and request our attorneys SUGHRUE MION, PLLC of 2100 Washington, DC 20037-3213 to insert here in parentheses
(Application number	and Confirmation number, filed) the filing date
	said application when known.
Date: October 25 2003	Keryd Nakoyona
Date:	
s/ Date:	
s/	
Date:	
s/	